

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Vendor

-Plant: 0100
-No: 91001108
Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Receiver

-Plant: 100
-No.: 14550700
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area:

14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Truck Carrier

Forw. Agent Name:

Schweitzer GmbH & Co.

-Number:

16070077

Gross Weight:

23.561 KG

Load-No.: 122606

14.11.2024 - 11:06

page 1/2

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-POB	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Add. Data Vendor	-Number Vendor	Purch. Ord. Nr.	Consignment
81251315	000010	M0144462	13.440	PC	S	ZAHNRAD 2.GANG			550004737201	
14.11.2024		035626-900							nt. wt.: 21.504 KG	gr. wt.: 23.561 KG
		CC: 240076257	560	PC	S					
		CC: 240076252	560	PC	S					
		CC: 240076247	560	PC	S					
		CC: 240076210	560	PC	S					
		CC: 240076197	560	PC	S					
		CC: 240076179	560	PC	S					
		CC: 240076166	560	PC	S					
		CC: 240076156	560	PC	S					
		CC: 240076145	560	PC	S					
		CC: 240076133	560	PC	S					
		CC: 240076119	560	PC	S					
		CC: 240076111	560	PC	S					
		CC: 240076105	560	PC	S					
		CC: 240076099	560	PC	S					
		CC: 240076092	560	PC	S					
		CC: 240076086	560	PC	S					
		CC: 240076005	560	PC	S					
		CC: 240076001	560	PC	S					
		CC: 240075996	560	PC	S					
		CC: 240075991	560	PC	S					
		CC: 240075985	560	PC	S					
		CC: 240075978	560	PC	S					
		CC: 240075973	560	PC	S					
		CC: 240075970	560	PC	S					
		CC: 24,000	TBA-500256	PC						
		Cast-Number: 276176								
		UC-Material: G017061X10								
		Text: Engineering Change Status b								
		Text: Customer Change No. 24_000376-01								
		Text: Supplier Index -								

180379985

501379564

FZ76476

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 13440

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 29

Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO

Data controllo: 24/11/24

Firma:

608106

DCT300/P01850

***** E N D *****

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

EDI - ASN Note
(VDA 4912)

Load-No.: 122606

14.11.2024 - 11:06
page 2/2

Vendor

-Plant: 0100

-No: 91001108

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Receiver

-Plant: 100

-No.: 14550700

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

Unloading Area:

14248

place of storage:

Consumption:

Dispatch Type:

Truck Carrier

Forw. Agent Name:

Schweitzer GmbH & Co.

-Number:

16070077

Gross Weight:

23.561 KG

ASN-No

-Pos

Sup. Ref. No. Cust.

Quant.

UM

V/G

Name of delivery

Add. Data Vendor

-Number Vendor

Purch. Ord. Nr.

Consignment

Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.
We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date).

Goods were accepted by _____ (Name, Surname).
_____ (company stamp, signature, date)

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg



Company

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel ZAHNRAD 2.GANG
(Part name: / Désignation pièce)

Kd.-Zg.-Nr. MO144462
(customer part number / No. du plan client)

Kd.-Auftr.-Nr. 30006246
(order no. / No. De commande)

Schmelzen-Nr. 276176
(heat number / No. de Coulee)

Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)

Stahlersteller Georgsmarienhütte GmbH
(steel mill / Aciérie)

Lieferspezifikation GCG_805000_02
(technical specification / Spécification de livraison)

HBS-Teile.-Nr. 035626-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)

Änderungsindex b
(draw. notfic. index / Indice du plan)

Lieferschein-Nr. 81251315/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)

Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)

Herstellprozess EVAK/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1049261
(order no./ordre no.)

SAP UC-Material G017061X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)

Lieferdatum 11/12/2024
(shipping date / Date de livraison)

Gießformat 245X245
(casting dim. / Dimension coulee)

Lieferzustand: ±EP_Güthen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Rohmat.-abm. 55 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)

Umformgrad 25 : 1
(Diameter / diamètre)

Stückzahl 13,440
(quantity / Quantité)

Schmelzeanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0900	1.2100	0.0180	0.0200	1.2000	0.0500	0.1800	0.1800	0.0090	0.0310	0.0060	0.0003	0.0010	0.0080	0.0000	0.0000	0.0020	0.0060	0.0004	0.0000	0.0005	0.0110	2.5000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	0.00	45.40	0.00	44.60	0.00	43.50	0.00	40.50	0.00	37.20	0.00	35.10	33.20	32.30	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00		
Fdyn	0.00	-	0.00																				

DI-Wert
(DI value / diamètre idéal)

0.00

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	Randentkohlung (decarburation / Décarburation)			
	0.000			
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	5	8	Sek.
		-	8	-

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm²)	Rp0,2(N/mm²)	
0.00	-	0.00

A(%)	
0.00	-

Z(%)	
0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficielle)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	170.0	-	188.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	

Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)	K3=0
---	------

Av(J)	bei T(°C)
0.00	-
	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum
(date / Date)

11/14/2024

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiefeck, Benjamin

Page 1 of 1



seit über
58
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-013117 vom 12.11.2024

Ludwigsburg, 14.11.2024

Seite 1 von 1

24-013117

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Datum / Date 19.11.2024 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 14.11.2024 Zeit / Temps 10:00 bis 12.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81251315	24	COLLI	Getriebeteile	23.561	73,58
Summe: Total:		24,00 COLLI		23.561,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in t			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 24-013117 empfangen am KUEHNENAGEL S.R.L. MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 I-70026 Modugno 11 NOV 2024 Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH D-58840 PLETTENBERG Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604